

Una capacitación en línea interactiva que mantiene a los participantes involucrados a pesar de que hablan idiomas distintos

i. CONTEXTO

La Asociación de Supervisores Bancarios de las Américas (ASBA) organiza seminarios, talleres y capacitaciones híbridas o en línea que suelen durar varios días y a las que asisten participantes de todos los países del continente. Aunque la mayoría se llevan a cabo en español e inglés, en ocasiones se inscriben funcionarios bancarios cuya lengua materna es el portugués o el francés.



ii. DESAFÍOS

1. Garantizar una comunicación fluida y eficaz entre hablantes de distintos idiomas de la región.
2. Mantener el interés de los participantes en sesiones largas con mucho contenido y temas complejos.

Una capacitación en línea interactiva que mantiene a los participantes involucrados a pesar de que hablan idiomas distintos

iii. SOLUCIÓN

Establecer sistemas que fomentaran la interacción de los participantes en su propio idioma: chat multilingüe, presentaciones traducidas, interpretación simultánea en sesiones plenarias y en salas de trabajo, y encuestas en los distintos idiomas.

iv. RESULTADO

Los participantes tuvieron la posibilidad de leer, escribir, escuchar y hablar en su propio idioma, lo que fomentó la interacción y permitió que en el curso hubiera actividades diferentes que facilitaron el aprendizaje y evitaron la fatiga mental de los asistentes.



*La interacción en un curso es fundamental para mantener el interés, facilitar el aprendizaje activo y reforzar los conocimientos adquiridos. Diversos estudios demuestran que el ser humano tiene una **capacidad limitada de atención sostenida**, por lo que alternar actividades, fomentar la participación y propiciar el diálogo son estrategias clave para evitar la fatiga mental y mejorar la retención de la información.*